

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO:Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales/ TELEFONOS Y FAX:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A50JRY8	Booking No. 0LIM014126
---	---------------------------

**Consignee**  
Agri Commerce SA  
Saint Charles International  
Boulevard Périphérique Mag 128  
66030 Perpignan Cédex

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9235531  
INTBL: LI014126 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
VDH Cool Logistics B.V.  
Hazeldonk 6548 4836  
LD Breda Haven 56  
The Netherlands  
Tel : +31 76 303 64 02  
Attn : Jojanneke Stams

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel MAERSK VIRGINIA	Voyage 029N	Document to be released at	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery*	Mode Load Area	Mode Disch. Area	

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MSWU1024214 2288 Box 25280.000 KGS

Seal-Numbers 2288 BOXES  
003PL014086 770 BOXES WITH FRESH MANDARINS TANGO  
ML-PE0447759 VARIETY  
F10636H (770 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS  
Tare: 4420 KG VARIEDAD TANGO)  
Size: 40' Type: RH 1518 BOXES WITH FRESH MANDARINS W.  
Cnt.Ld.: FCLFCL MURCOTT VARIETY  
(1518 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS  
VARIEDAD W. MURCOTT)  
THERMOREGISTERS:  
200000123539/ 200000123559  
TEMPERATURE: 5 C  
VENTILATION: 15 CBM/HR  
HUMIDITY: OFF  
P.A: 0805.29.90.00  
HS CODE: 080529  
COLD TREATMENT  
"San Miguel Fruits Peru S.A. - Mandarina  
certificada con GGN: 4050373074845"

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
req.temperature of: 5.00 C.

-----  
2288 BOXES 25280.000 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO  
BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT  
AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GR

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

CALLAO PE  
01.08.20

as CARRIER

HS SWB 01-20

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO:Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales/ TELEFONOS Y FAX:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A50JRY8	Booking No. 0LIM014126
---	---------------------------

**Consignee**  
Agri Commerce SA  
Saint Charles International  
Boulevard Périphérique Mag 128  
66030 Perpignan Cédex

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9235531  
INTBL: LI014126 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
VDH Cool Logistics B.V.  
Hazeldonk 6548 4836  
LD Breda Haven 56  
The Netherlands  
Tel : +31 76 303 64 02  
Attn : Jojanneke Stams

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Port of Loading**  
CALLAO, PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

**Document to be released at**  
Freight payable at  
ROTTERDAM, NETHERLA

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ANTED FREE TIME.  
FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC ) CNTRS. 7 RUNNING DAYS, SPECIAL CN TRS. 5 RUNNING DAYS, REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAYS  
FREE TIME COUNTING STARTS AT THE THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL.  
CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 14: EUR 35/20' AND EUR 45/40' PER DAY (SSHINC)  
FROM DAY 15 ON: EUR 55/20' AND EUR 85/40' PER DAY (SSHINC).  
SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 6 UNTIL DAY 12: EUR 75/20' AND EUR 95/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 13 ON: EUR 95/20' AND EUR 140/40' PER DAY (SSHINC).  
REEFER CONTAINER(S):  
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 75/20' AND EUR 111/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).

Agreement No. (s) : LPEC0000423-00001

HS SWB 01-20

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
01.08.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.